# **Contents**

#### CHINESE TRADE AND ECONOMIC POLICIES

美華媒:上海自貿區有利創新兩岸經濟合作

Shanghai FTA beneficial to cross-strait economic cooperation

香港貿發局稱滬自貿區有利於香港

HKTDC: Shanghai FTA conducive to Hong Kong

## SHIPPING COMPANY AND TRADINGS

波羅的海交易所的中國首個辦公室落戶上海

Baltic Exchange Opens New Office in Shanghai

全球最大船級社合併案"塵埃落定"

DNV GL has started operating as one company

#### **LAW & INSURANCE**

瑞士再保險研究報告:水運和航空保險業將面臨巨變

Swiss Re, Sigma: waterways and aviation insurance industry to face great changes

國務院今:《長江三峽水利樞紐安全保衛條例》10月1日起施行

Three Gorges Dam security to be strengthened

### PORT AND TERMINAL

美國長灘港迎來 2007 年以來最忙月份

Port of Long Beach sees cargo volume's busiest month since 2007

卡爾瑪贏得美國洛杉磯 TraPac 公司全自動港口的續訂合同

<u>Cargotec's Kalmar receives major repeat order from TraPac's fully automated terminal in Los Angeles, USA</u>

## SHIP BUILDING AND SHIP MANAGEMENT

金輝集團取消散貨船訂單

Jinhui Holdings cancelled bulk orders

上海江南長興重工 4600 箱 H1026 船交船

Shanghai Jiangnan Changxing Heavy Industry deliver H1026